

PROTECTION CAP
SCHUTZKAPPE
CAPOUCHON
PROTETTORO

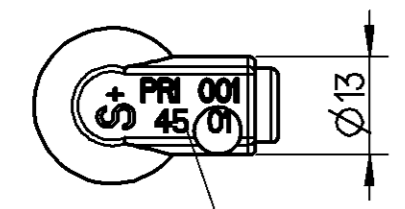
** SLIDING FORCE
VERSCHIEBEKRAFT
FORCE DE DEPLACEMENT
FORZA DI STRAPPO } F > 55N

TWO CORE CABLE
LEITUNG ZWEIADRIG
CABLE A DEUX CONDUCTEURS
CAVO A DUE CONDUTTORI } THERMORAD
2x0.5mm²
ASC 77799 A

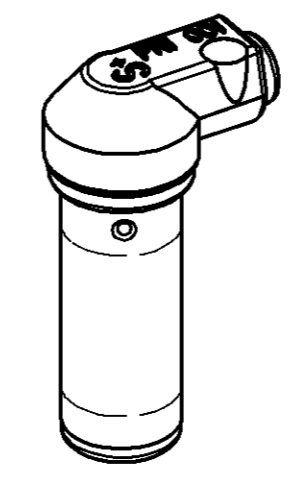
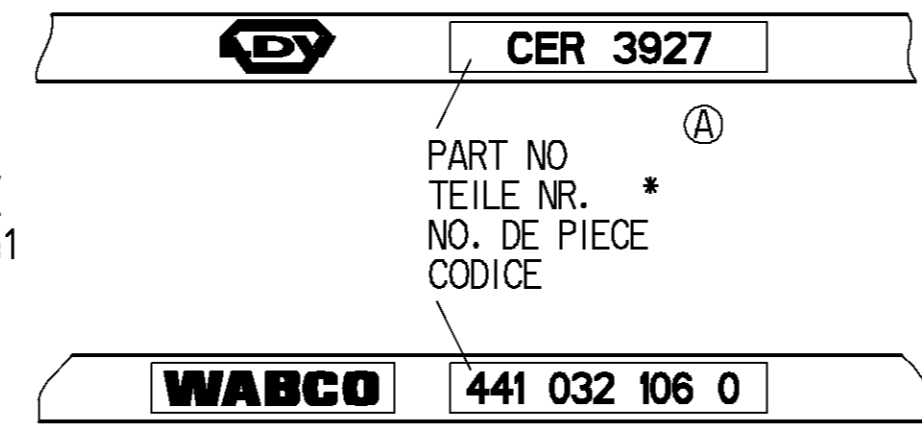
STRAIN RELIEF CABLE
ZUGENTLASTUNG KABEL
ARRET DE CABLE
SCARICO DI TRAZIONE DEL CAVO } MAX.50N @ =20°C

BEND RADIUS CABLE
BIEGERADIUS KABEL
RAYON DE COURBURE DE CABLE
RAGGIO DI CURVATURA DEL CAVO } R 15 MIN, < 90°

* ABRASION RESISTANT PRINT
ABRIEBFESTER AUFDRUCK
IMPRESSION RESISTANTE A L' ABRASION
IMPRONTA RESISTENTE ALL' ABRASIONE } RAL 9001



WEEK AND YEAR OF MANUFACTURE
FERTIGUNGSWOCHE UND JAHR *
SEMAINE ET ANNEE DE FABRICATION
SETTIMANA E ANNO DELLA FABBRICAZIONE



THERMAL RANGE OF APPLICATION FOR SENSOR
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH FUER SENSOR
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE POUR SENSOR
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE DEL SENSORE } -40 °C...+150 °C
+180 °C[1h]

THERMAL RANGE OF APPLICATION FOR CABLE
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH FUER KABEL
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE POUR CABLE
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE DEL CAVO } -40 °C...+180 °C
+220 °C[1h]

THERMAL RANGE OF APPLICATION FOR CONNECTOR SOCKET
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH FUER KUPPLUNGSDOSE
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE POUR CONNECTEUR FEMELLE
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE DEL CONNETTORE } -40 °C...+80 °C

FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION
WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE PRODUKT SPEZIFIKATION
AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR PRODUCT SPECIFICATION
ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO } 441 032 808 0

INSTRUCTIONS OF INSTALLATION SEE ADAPTATION SPECIFICATION
EINBAUINWEIFE SIEHE ADAPTION-SPEZIFIKATION
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION VOIR SPECIFICATION D'ADAPTION
ISTRUZIONI D'INSTALLAZIONE VEDERE SPECIFICA D'ADATTAMENTO } 441 032 100 0

DEGREE OF PROTECTION (IN CONNECTION WITH PLUG)
SCHUTZART (IN VERBINDUNG MIT KUPPLUNGSSTECKER)
DEGRE DE PROTECTION (DANS CONNECTION AVEC CONNECTEUR MALE)
GRADO DI PROTEZIONE (IN COLLAGAMENTO CON SPINOTTO) } IP 68 / IP 69 K
EN 60529/IEC 529

GENERAL SPECIFICATION: JED-334.0		PRO/ENGINEER DRAWING COPYRIGHT		WABCO	
FURTHER TECHNICAL DATA:		DATE: 01-11-27		SIGNATURE: HARVISCHM.	
DOC. CODE: SHEET: TO		DRAWN: 01-11-27		CHECKED: HOEFLER	
GENERAL TOLERANCES		EXPERT CODE: 7 6 0		PRODUCT IDENTIFICATION NO.	
RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)		MASS: 0.100 KG		SCALE: 1:1	
CLASS 1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	±3°
FINE	0.5	1.0	1.5	2.0	
MEDIUM	1.0	2.0	3.0	4.0	
COARSE	x 2.0	3.5	5.0	6.5	
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152		083528 1x A 02-07-11		FUNCTION CODE: A 2	
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED		DCH-NO. REV. DATE		SHAPE CODE: 142	
				PRODUCT TYPE: 0 1	
				REPLACEMENT FOR:	

NON E' PERMESSO CONSERVARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO, NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI RESPONSABILI PER NECESSITA' DI ABBANDONARE IL DIRITTO DI PROPRIETA' INDUSTRIALE. IL DIRITTO DI PROPRIETA' INDUSTRIALE E' RISERVATO AL FABBRICANTE. TUTTI I DIRITTI RISERVATI DA BREVETTI O MODELLI.

COPIING OF THIS DOCUMENT AND GIVING IT TO OTHERS AND THE USE OR COMMUNICATION OF THE CONTENTS THEREOF, WITHOUT THE WRITTEN PERMISSION OF WABCO, IS PROHIBITED. THE USER SHALL BE RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES AND LOSS OF PROFITS IN THE EVENT OF THE VIOLATION OF THIS PROHIBITION.

TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU, SANS LA PERMISSION ECRITE DE WABCO, EST PROHIBEE. L'UTILISATEUR SERA RESPONSABLE DE TOUTES LES PERTES OU DOMMAGES EN RESULTANT DE LA VIOLATION DE CETTE PROHIBITION.

WELTERE NACHRICHTEN SIND NUR VON WABCO ZU ERHALTEN. ALLE RECHTE FUER DEN FALL DER PATENTSTELLUNG ODER GEBRAUCHSMUSTER-EINTRAGUNG VORBEHALTEN.